



## 大帽山郊野公園 遊客中心今開幕

規劃環境地政司班禮士今日(星期日)表示,他相信每一個到新開幕的大帽山郊野公園遊客中心參觀的市民都會覺得該行愉快及有意義。

班禮士為該中心主持開幕典禮時說,中心所陳列的展品非常豐富,介紹區內的農村歷史及發展、天氣、生態、地質,以及郊野公園不同層面的存護及管理。

他指出,大帽山郊野公園遊客中心地點適中,可為區內的本地及外地遊客提供服務,乘公共交通工具可直達該處,而附近亦設有衆停車場。

他說:「區內的設施包括燒烤及郊遊地點、露營地點、麥理浩徑、林徑、家樂徑及涼亭。」

談到設立郊野公園遊客中心的目的時,班禮士說:「這些中心是為遊客提供有關郊野公園的資料,包括公園內的植物、野生生物、傳統風貌及風景區。」

「遊客可在中心內獲得有關行程安排及郊野公園所提供的各項設施的資料。」

班禮士又說:「此外,這些遊客中心可作為推廣郊野教育的良好基地。」

他指出,中心的郊野公園護理員並籌辦教育及宣傳活動,鼓勵市民參與保持郊野公園清潔翠綠。

他說:「他們並提醒遊客須愛護郊野,防止山火,把垃圾放入垃圾箱內及善用郊野公園的設施。」

他說,去年仍有一千萬人次前往郊野公園遠足、露營、郊遊、進行野外研習及其他活動。

班禮士向郊野公園委員會歷屆及現任委員致謝,感謝他們為本港郊野公園的管理及發展作出貢獻,使整個社會獲益。

同時出席今日開幕典禮者包括漁農處處長李熙瑜博士和郊野公園委員會主席張漢球。

李熙瑜在致謝辭時感謝班禮士支持漁農處發展香港的郊野公園。

他又感謝所有曾經辛勤工作，使這個計劃能付諸實現的人士，包括郊野公園委員會各委員、川龍的鄉紳父老、土力工程處、新聞處及漁農處的有關職員。

大帽山郊野公園遊客中心位於大帽山道，佔地三百七十平方米，耗資四百七十萬元興建。

中心內的有趣展品包括有關郊野常識的電腦遊戲、認識木材活動、介紹大帽山地區三條鄉村及三個具特別科學價值的地點的資料和圖片，以及附近地區的不同礦石展覽。

該中心每日上午九時至下午五時開放，星期二除外，費用全免。

#### 加拿大香港節兒童合唱團招收團員

音樂事務統籌處現招收八歲至十六歲的兒童及少年，參加即將成立的加拿大香港節兒童合唱團，於今年九月二十六日至十月六日巡迴加拿大，在當地多個地點舉行的香港節中表演。

加拿大香港節九二是香港歷來在海外舉行的最大規模宣傳活動，節目內容展示本港多姿多采的文化活動和商業面貌，舉辦地點遍及加拿大五個城市。

音統處一名發言人指出，組織合唱團的目的，是匯集香港兒童及少年歌唱精英，經短期密集訓練，從中挑選表現優秀的團員，在加拿大舉行之香港節中表演，並與當地文教團體交流，擔當文化大使的責任。

申請者須經試音及格，方可加入為團員。對視唱或舞蹈有認識者，優先考慮。

訓練由三月開始，逢星期六下午在灣仔藝術中心九樓排練。獲取錄者並須自費參加音統處於暑假期間舉辦的香港青年音樂營。

訓練內容將包括音樂基本知識、聲樂及合唱訓練、舞蹈訓練及演出禮儀。

音統處將負責獲選派前往加拿大表演的團員的來回機票及食宿費用，但團員須自費訂購團服。

申請表格現可在音統處各區音樂中心索取，填妥的申請表須於二月十五日或之前交回沙田車站九廣鐵路大廈四樓，音統處沙田區音樂中心。查詢可電六零六五七三九。

舉辦康復服務推廣活動  
協助弱能人士融入社會

社會福利署西新界福利專員梁士雄今午（星期日）鼓勵弱能人士積極融入社會，作出貢獻。

梁士雄出席屯門區康復服務推廣開幕禮暨攤位嘉年華時作上述表示。

他說：「屯門居民對弱能人士及其康復服務十分關注和支持。為了促進區內康復服務單位與其他團體及居民的溝通合作，本年度除主辦這項攤位嘉年華活動外，亦編印了一本介紹區內康復資料的小冊子。」

梁士雄又說：「透過今天的活動及籌備過程，更多弱能人士可以接觸社區，融入社會，發揮潛能並積極面對生命的挑戰。」

攤位嘉年華由弱能人士、其家人及參加機構共同協力設計及主持，其他活動包括由區內耆老及失明人士歌唱及表演舞蹈等。

— 完 —

清潔香港年畫  
周二免費派發

由市政局／區域市政局保持香港清潔聯合策劃委員會印製的精美年畫星期二（一月二十一日）起免費派發，先到先得。

這幅年畫是為配合保持香港清潔運動的歲晚大掃除活動而設計，共印製了二十萬張。

年畫攝製自一幅刺繡，展示保持香港清潔運動的主角「清潔龍家族」站在雲海上，有如五位福星，為市民帶來好運。

「清潔龍家族」共有五位成員，分別是「清潔龍」、「郊野龍」、「沙灘龍」及兩隻幼龍「小清」和「小潔」。畫中可見這些造型趣緻、精靈可愛的清潔龍，手持着寫上「五福臨門」的揮春，向市民賀年。

清潔香港年畫可向政務總署屬下各區政務處、市政總署與區域市政總署各分區辦事處，以及房屋署屋邨辦事處索取。

### 預先包裝食物須附上正確標紙

為迎接農曆新年來臨而計劃推出各款賀年食品的食品製造商、零售商、分銷商和進口商，必須確保銷售的預先包裝食物，均已在食物包裝上附上正確的標紙。

衛生署發言人今日（星期日）強調，所有經預先全部或部分包裝的食物，均須根據食物及藥劑（成分及標紙）規例第三附表的规定，在食物包裝上附上正確標紙。

發言人說：「違反上述規例的人士，一經定罪，最高可被罰款二萬五千元及監禁六個月。」

他續稱，軍在上個月便有兩間位於元朗及屯門的食品零售商，被控沒有在預先包裝的食物上附上正確標紙，分別被法庭罰款二千五百元及七百五十元。

那些附上正確標紙的包裝食物包括餅乾及開心菓。

規例的第三附表規定，這些預先包裝食品須附有食物名稱或稱號、成分表、製造者或包裝者的名字及地址、最低限度保質期說明及所含食物的數量或淨重或淨容量。

— 完 —

### 大廈管理研討會揭幕

一位大廈管理研討會主禮嘉賓鍾沛林今日（星期日）表示，業主與住客在良好大廈管理方面扮演重要角色。

鍾沛林在香港科學館演講廳主持「大廈管理透視，務實參與之二」研討會開幕儀式時作以上表示。

他說近年有越來越多的業主關注私人大廈的管理質素和本身的權益。

鍾沛林指出，為進一步改善私人樓宇管理及協助業主組織立案法團，政府已接近完成多層建築物（業主法團）（修訂）條例草案的修訂工作。

他說：「有關修訂包括加入強制性的條款，改善不公平大廈公契，更清晰界定業主和管理公司的權責。」

鍾沛林呼籲大廈業主與住客積極參與自己大廈的管理工作。

他說在改善和發展大廈管理的工作上，政府擔當的角色固然重要，但基本的要素是業主和住戶的積極參與，再加上與管理公司保持緊密的聯繫，彼此同心協力，才能使大廈管理日趨完善。

鍾沛林認為今日研討會所討論的五個專題能使參加者更清楚了解大廈管理的各方面事務，使他們能更有效地管理自己的樓宇，令到家居環境更安全，更舒適。

研討會的專題項目包括「樓宇安全」、「業主參與私人樓宇管理」、「私人樓宇的專業管理」、「業主和住客委員會與管理公司經理人的溝通」和「大廈保險」等。

在研討會上作專題演講的大廈管理有關行業的專業人士包括工程顧問何鍾泰，香港物業管理協會公司副會長袁靖罡，保險顧問公司董事阮德添，房屋署助理署長（區域房屋管理）莫耀光 and 區議員趙榮裕等。

仲量行執行董事梁振英則主持公開討論環節。

而一個有關大廈管理的展覽亦於會場內舉行。

約二百九十名來自全港各區的業主立案法團，互助委員會和業主委員會成員，居者有其屋及私人機構參建居屋的業主與租客出席研討會。

研討會是政務總署與房屋委員會合辦，是政府持續推廣良好大廈管理活動一部分。

主持研討會開幕禮的嘉賓還有房屋署助理署長（區域房屋管理）莫耀光及助理港九政務署長（屋宇管理）鄭陸山等。

#### 青少年暑期活動藝工獲頒獎學金

青少年暑期活動委員會今日（星期日）在沙田香港體育學院頒發暑期活動獎學金予二十位青年，以表彰他們參與社會服務工作的傑出表現。

該二十名青年曾為一九九一年度青少年暑期活動付出寶貴時間，協助推行活動。

委員會發言人說：「今年舉辦的青少年暑期活動超過一萬一千項，參加人數約為一百二十七萬。暑期活動得以順利推行，實有賴青年藝工的協助。」

發言人指出，十一位獲獎者將接受一項為期十八天的外展訓練課程，而其餘九位獲獎者將接受為期十天的訓練課程，他們可透過嚴格的訓練吸取知識。

自一九七七年起，英皇御准香港賽馬會每年均贊助此項獎學金子暑期活動傑出青年義工。

今年各參與暑期活動的機構共遞交四十六份申請，提名多位青年角逐此項獎學金，其中包括兩份來自香港壘人學校的申請，而該二十位獲得獎學金者是由郭家明主持的選拔委員會選出。

由於參與青少年暑期活動的青年義工表現出眾，獎學金名額由去年的十六個增至今年的二十個。

頒獎禮由青少年暑期活動委員會主席李崇德、獎學金選拔委員會主席郭家明及首席助理政務司何淑兒主持，出席嘉賓有青年事務委員會主席李家祥，他並向各青年講述義工服務精神。

#### 土力工程處報告現已出版

土木工程署轄下的土力工程處最近推出一系列新刊物，名為「土力工程處報告」，使該處現時印行的本港地質及岩土刊物更為豐富。

土力工程處處長麥隆禮博士說，該處其中的一項政策，是向同業以刊物形式提供有廣泛參考價值的岩土及地質資料。在這個政策下，土力工程處選印部分內部報告，名為「土力工程處報告」，免費供給本地及海外的顧問工程師、承建商、研究所、圖書館及有興趣的個別人士參考。

自一九九〇年以來，土木工程圖書館存備土力工程處內部報告精選，供各界人士參閱。而在過去十年間，這間圖書館成為本港最重要的土力工程圖書館。麥隆禮博士解釋，「土力工程處報告」的出版，是該處致力發表技術資料以提高本港土力工程水平的另一項工作成果。

土力工程處初步計劃出版十一份各項題材的報告，包括一九八四年至一九八九年年間本港雨量及山泥傾瀉年報；香港混凝土用岩石骨料的特性；香港花崗岩及火山岩岩體地質設計；香港地質及岩土工程以及開鑿隧道導致地陷的參考文獻目錄；以及加拿大一所大學對本港土壤所作研究的報告。

首六本「土力工程處報告」現已出版。日後有新報告出版時，將在土木工程圖書館的每月通訊「UPDATE」中公布，並會寄予本地圖書館、各研究所及教育機構。

逾三千學生參加  
本屆學校舞蹈節

來自二百四十一間學校的三千八百名學生，現正參加由本月十六日至二十八日舉行的第二十八屆學校舞蹈節。

該項活動是由教育署及香港學界體育理事會聯合主辦。

參賽隊伍共為三百六十八隊，其中一百七十六隊來自中學，一百七十三隊小學及十九隊來自特殊學校，角逐中國舞、西方土風舞、東方舞及現代舞四項。

除個別舞蹈獎項外，大會將以各校成績最佳的四齣參賽舞蹈的總分，選出小學組及中學組的冠亞季軍，頒予全場總挑戰獎。

大會亦根據各校在本屆及往年的參與和成績，及在校內對舞蹈的推廣，選出中小學各一隊，頒予最進步學校獎。

在本屆舞蹈節獲得優等及甲級獎的學校，將被邀請在本年四月七日和八日在香港文化中心，及四月十六日至十八日在沙田大會堂舉行的優勝者表演及頒獎禮作演出。

— 完 —